



OUTDOOR-TISCH/OUTDOOR TABLE/ TABLE D'EXTÉRIEUR

DE AT CH

OUTDOOR-TISCH

Montage- und Sicherheitshinweise

FR BE

TABLE D'EXTÉRIEUR

Instructions de montage et consignes de sécurité

PL

STÓŁ DO UŻYTKU NA ZEWNĄTRZ

Wskazówki dotyczące montażu oraz bezpieczeństwa

SK

STÔL DO EXTERIÉRU

Montážne a bezpečnostné pokyny

DK

UDENDØRSBORD

Monterings- og sikkerhedsanvisninger

HU

KÜLTÉRI ASZTAL

Szerelési- és Biztonsági utasítások

GB IE

OUTDOOR TABLE

Assembly instructions and safety notes

NL BE

TAFEL VOOR BUITEN

Montage- en veiligheidsinstructies

CZ

ZAHRADNÍ STŮL

Montážní a bezpečnostní pokyny

ES

MESA PARA EXTERIORES

Instrucciones de montaje y seguridad

IT

TAVOLO PER ESTERNI

Manuale di istruzioni di montaggio e di sicurezza

IAN 483836_2404

BE NL PL
CZ SK ES



DE/AT/CH	Montage- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Assembly and safety instructions	Page	13
FR/BE	Instructions de montage et consignes de sécurité	Page	19
NL/BE	Montage- en veiligheidsinstructies	Pagina	27
PL	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strona	35
CZ	Pokyny k montáži a bezpečnostní pokyny	Strana	43
SK	Pokyny pre montáž a bezpečnostné pokyny	Strana	51
ES	Instrucciones de montaje y de seguridad	Página	59
DK	Monterings- og sikkerhedshenvisninger	Side	67
IT	Istruzioni di montaggio e di sicurezza	Pagina	75
HU	Szerelési- és biztonsági tudnivalók	Oldal	83





**(DE) WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME
(AT) AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN!
(CH)**

**(GB) IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE
(IE) REFERENCE: READ CAREFULLY!**

**(FR) IMPORTANT, À CONSERVER POUR
(BE) CONSULTATION ULTÉRIEURE : À LIRE
ATTENTIVEMENT !**

**(NL) BELANGRIJK, BEWAREN VOOR LATERE
(BE) RAADPLEGING: ZORGVULDIG LEZEN!**

**(PL) WAŻNE, ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZE-
GO UŻYTKU: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ!**

**(CZ) DŮLEŽITÉ, UCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ
POUŽITÍ: PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE!**

**(SK) DÔLEŽITÉ, USCHOVAJTE PRE PRÍPAD
POUŽITIA V BUDÚCNOSTI: DÔKLADNE
SI PREČÍTAJTE POKYNY!**

**(ES) IMPORTANTE: CONSERVAR PARA
CONSULTAS POSTERIORES: LEER
ATENTAMENTE.**

**(DK) VIGTIGT, SKAL OPBEVARES TIL SENERE
BRUG: SKAL LÆSES OMHYGGELIGT!**



**(IT) IMPORTANTE: CONSERVARE PER
EVENTUALI NECESSITÀ FUTURE!
LEGGERE CON ATTENZIONE!**

**(HU) FONTOS, KÉSŐBBI HIVATKOZÁSOK
CÉ LJÁBÓL ŐRIZZE MEG: OLVASSA
EL FIGYELMESEN!**





Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 6
Einleitung	Seite 7
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 7
Lieferumfang	Seite 8
Technische Daten	Seite 8
Sicherheitshinweise	Seite 8
Montage	Seite 9
Produkt mit Sonnenschirm verwenden	Seite 10
Reinigung und Pflege	Seite 10
Lagerung	Seite 10
Entsorgung	Seite 10
Garantie und Service	Seite 11



Legende der verwendeten Piktogramme

	Bedienungsanleitung lesen!		Witterungsbeständig
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		
	Warn- und Sicherheits- hinweise beachten!		UV-beständig
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Entsorgen Sie Verpackung und Produkt umweltge- recht!
	Maximale Traglast		Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch.
	Verwenden Sie einen Sonnenschirm im Tisch nicht ohne Ständer.		Das Produkt kann im Outdoor-Bereich und beim Camping verwendet werden.
	Verwenden Sie einen Sonnenschirm im Tisch nur mit geeignetem Sonnenschirmständer (oder Bodenhülse).		



Legende der verwendeten Piktogramme



FR



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung

Outdoor-Tisch

● Einleitung



Herzlichen Glückwunsch! Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der Montage mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Montageanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den privaten Gebrauch im Outdoor-Bereich, beim Camping und für unterwegs geeignet. Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben oder eine Veränderung des Produktes ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Beschädigungen des Produktes führen. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produktes.

- 1 Tischplatte 1
- 4 Tischbeine 2
- 1 Abdeckkappe (Schirmloch) 3
- 1 Montageanleitung

● Technische Daten

Maße,
aufgebaut: 90 cm x 72 cm
(ø x H)
ø Schirmloch: ca. 4,5 cm
Gewicht: 3,9 kg
Max. Belastung: 25 kg



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



WARNUNG!

LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.



VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass Personen, insbesondere Kinder, nicht auf das Produkt klettern bzw. sich nicht am Produkt anlehnen oder hochziehen. Das Produkt kann aus dem Gleichgewicht kommen und umkippen. Verletzungen und/oder Beschädigungen können die Folgen sein.

- Wir empfehlen die Montage mit zwei Personen vorzunehmen, um Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Produkt vor jeder Verwendung auf Beschädigung oder Verschleiß. Verwenden Sie das Produkt nur in einem einwandfreien Zustand. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Schäden sichtbar sind oder vermutet werden.
- Achten Sie vor der Benutzung des Produkts auf die richtige Stabilität.
- Stellen Sie das Produkt vor dem Gebrauch auf einem ebenen, festen Untergrund auf. Andernfalls könnte das Produkt instabil



werden und zur Seite fallen oder kippen. Dies kann zu Verletzungen oder Sachbeschädigung führen.

-  Beachten Sie die maximale Belastbarkeit von 25 kg. Wenn diese Gewichtsgrenze überschritten wird, kann dies zu Verletzungen und/oder Sachbeschädigung führen.
- Setzen oder stellen Sie sich niemals auf das Produkt.
- Halten Sie Tiere vom Produkt fern. Unkontrollierte Tiere könnten das Produkt umkippen.

VORSICHT! KIPPGEFAHR!

Verwenden Sie das Produkt nur zusammen mit einem Sonnenschirm, wenn dieser in einen für ihn geeigneten Sonnenschirmständer (oder Bodenhülse) gesteckt werden kann. Andernfalls kann das Produkt umkippen. Verletzungen sowie Sachschäden können die Folge sein.

- Sichern Sie das Produkt bei extremen Wetterbedingungen, z. B. bei starkem Wind.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.

 **GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!** Wir haften nicht für Unfälle, die infolge der Nichtbeachtung der oben

genannten Sicherheitshinweise oder durch falsche Handhabung auftreten.

● **Montage**

Hinweis: Montieren Sie das Produkt auf einer ausreichend großen, kratzfesten Fläche. Decken Sie ggf. den Boden ab, um eventuelle Kratzer zu vermeiden.

- Legen Sie die Tischplatte  auf den Boden. Die Unterseite muss dabei nach oben weisen (siehe Abb. A).
- Führen Sie die Klickverbindungen der Tischbeine  in die dafür vorgesehenen Öffnungen auf der Unterseite der Tischplatte  ein (siehe Abb. A).

Hinweis: Achten Sie darauf, dass die Tischbeine  mit einem hörbaren ‚Klick‘ einrasten.

- Drehen Sie den Tisch vorsichtig um und stellen Sie ihn auf die Beine.

Hinweis: Drehen Sie den Tisch zu zweit um.

- Stecken Sie die Abdeckkappe  in das Schirmloch der Tischplatte , wenn Sie das Produkt



ohne Sonnenschirm verwenden
(siehe Abb. B).

Bildung von Schimmel, Gerüchen
und Verfärbungen.

● Produkt mit Sonnenschirm verwenden

- Wenn Sie das Produkt mit einem Sonnenschirm (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden möchten, drücken Sie die Abdeckkappe **3** von unten aus dem Schirmloch der Tischplatte **1**.
- Stecken Sie den Schirmmast (ø bis 4,5 cm) von oben in das offene Schirmloch und anschließend in den unter dem Produkt platzierten Sonnenschirmständer (oder Bodenhülse).

Hinweis: Ziehen Sie vor der Verwendung des Sonnenschirms unbedingt die Montage- und Bedienungsanleitung des Herstellers hinzu.

● Reinigung und Pflege

- Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt wieder verpacken. Dies verhindert die

● Lagerung

- Lagern Sie das Produkt in einem geschützten, trockenen Raum. Lagern Sie das trockene und saubere Produkt immer bei Raumtemperatur.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Das Produkt inkl. Zubehör, die Anleitung und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformation)



folgend, für eine bessere Abfallbehandlung.

● **Garantie und Service**

Wir leisten 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum für Material- und Fabrikationsfehler des Produktes.

Die Garantie gilt nicht:

- Im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen.
- Für Verschleißteile.
- Für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren.
- Bei Eigenverschulden des Kunden.

Die gesetzlichen Gewährleistungen des Kunden bleiben durch die Garantie unberührt.

Für Geltendmachung eines Garantiefalles innerhalb der Garantiezeit ist durch den Kunden der Nachweis des Kaufes zu führen. Die Garantie ist innerhalb eines Zeitraumes von 2 Jahren ab Kaufdatum gegenüber der

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

DE/AT/CH:

E-mail: service@keter-ersatzteile.de

Telefon: +4932221096421

geltend zu machen.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Das gilt auch für ersetzte und ausgetauschte Teile. In vielen Fällen liegt der Grund für Reklamationen in Bedienungsfehlern. Diese könnten ohne Weiteres telefonisch oder per E-Mail behoben werden. Bitte wenden Sie sich an die für Sie eingerichtete Servicestelle, bevor Sie das Gerät beim Hersteller reklamieren.





List of pictograms used	Page 14
Introduction.....	Page 15
Intended use	Page 15
Scope of delivery	Page 15
Technical data	Page 15
Safety notices	Page 15
Assembly	Page 17
Using the product with a parasol.....	Page 17
Cleaning and care	Page 17
Storage.....	Page 17
Disposal	Page 18
Warranty and service.....	Page 18



List of pictograms used

	Please read the operating instructions!		Weather-resistant
	Safety information Instructions for use		
	Observe the warnings and safety notes!		UV-resistant
	Danger to life and risk of accidents for infants and children!		Dispose of the packaging and product in an environmentally-friendly manner!
	Maximum load bearing capacity		Clean the product with a damp cloth.
	Do not use a table parasol without a stand.		The product can be used outdoors and also when camping.
	Only use table parasol with a suitable parasol stand (or ground sleeve).		
		The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.	
			



Outdoor Table

This product is not intended for commercial use.

● Introduction



Congratulations! You have purchased a high-quality product. Familiarise yourself with the product prior to assembly. Carefully read the following assembly instructions and safety advice. Only use the product as described and for the specified purposes. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Scope of delivery

Check that all the parts are present and that the product is in perfect condition immediately after unpacking.

- 1 table top 1
- 4 table legs 2
- 1 cap (parasol hole) 3
- 1 set of assembly instructions

● Technical data

Dimensions, assembled:	90 cm x 72 cm (ø x H)
ø parasol hole:	approx. 4.5 cm
Weight:	3.9 kg
Max. load:	25 kg

● Intended use

The product is intended for private, outdoor use, when camping and also when out and about. This product is intended for private use in outdoor living areas, e.g. balconies, terraces or gardens, or when camping. Any use other than the aforementioned or any product modification is prohibited and can lead to injuries and/or product damage. The manufacturer assumes no liability for damages due to improper use.



Safety notices

KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!



-  **⚠ WARNING!**
DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a risk of suffocation.
- ⚠ **CAUTION!** Do not leave children unattended! The product is not a climbing frame or toy! Make sure that nobody climbs or leans on the product, particularly children. The product may otherwise become unbalanced and tip over. This may result in injury and / or damage.
- We recommend that two people assemble the product in order to avoid injury or damage to the product.
- Check the product for damage or wear before every use. Only use the product if it is in good condition. Do not use the product if damage is visible or suspected.
- Verify the product is stable before use.
- Place the product on a solid, level surface before use. Otherwise, the product could become unstable and fall sideways or tip. This could result in injuries or property damage.

-  Please note the maximum weight capacity of 25 kg. Exceeding this weight limit may result in injuries and / or property damage.
- Never sit or stand on the product.
- Keep animals away from the product. Out of control animals may tip the product over.
- ⚠ **CAUTION! DANGER OF TIPPING OVER!** Only use the product together with a parasol if the parasol can be inserted into a suitable stand (or ground sleeve). The product may otherwise tip over. This can result in injury as well as damage to property.
- Secure the product in extreme weather conditions e.g. in strong winds.
- Do not use the product near open fire.
- ⚠ **RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT OR PROPERTY!** We are not liable for accidents resulting from failure to comply with the above safety instructions or from improper handling.



● Assembly

Note: Assemble the product on an adequately sized, scratch-resistant surface. If necessary, cover the ground to prevent scratches.

- Place the table top **1** on the ground. The underside must be facing upwards (see Fig. A).
- Guide the click connections on the table legs **2** into the openings on the underside of the table top **1** that are provided (see Fig. A).

Note: Make certain that the table legs **2** lock into place with an audible “click”.

- Carefully turn the table over and set it on its legs.

Note: The table should be turned over by two people.

- Put the cap **3** into the parasol hole on the table top **1** if you are using the product without a parasol (see Fig. B).

● Using the product with a parasol

- If you want to use the product with a parasol (not included) then press the cap **3** out of the

parasol hole on the table top from below **1**.

- Place the parasol mast (ø up to 4.5 cm) into the open parasol hole from above before making sure it then goes into the parasol stand (or ground sleeve) below the product.

Note: Consult the manufacturer's operating and assembly instructions before using the parasol.

● Cleaning and care

- Clean the product using a damp cloth and a mild detergent.
- Allow all the parts to dry thoroughly before you put the product away again. This will prevent the build-up of mould, odours and discolouration.

● Storage

- Store the product in a sheltered, dry room. Always store the dry and clean product at room temperature.



● **Disposal**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



The product incl. accessories, manual and packaging materials are recyclable and are subject to extended producer responsibility. Dispose them separately, following the illustrated Info-tri (sorting information), for better waste treatment.

● **Warranty and service**

We provide a 2 year warranty from the date of purchase for defects in material and manufacture of the product.

The warranty does not cover:

- Damage resulting from improper use.
- Wear parts.
- Defects the customer was aware of at the time of purchase.

- Damage for which the customer was responsible.

This warranty does not affect the customer's legal rights.

The customer must provide proof of purchase for any warranty claims within the warranty period. Warranty claims must be filed with

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

GB/IE:

Email: CSUK@keter.com

within 2 years from the date of purchase.

Repairs made under warranty do not extend the warranty period.

This also applies to replaced and exchanged parts. Complaints are often initiated due to difficulties encountered during use. Many of these complaints can be resolved by telephone or email. Before filing a claim with the manufacturer, please contact the service point arranged for you.



Légende des pictogrammes utilisés	Page 20
Introduction	Page 21
Utilisation conforme.....	Page 21
Contenu de la livraison	Page 21
Caractéristiques techniques	Page 21
Consignes de sécurité	Page 22
Montage	Page 23
Utilisation du produit avec un parasol	Page 23
Nettoyage et entretien	Page 24
Stockage	Page 24
Mise au rebut	Page 24
Garantie et service après-vente	Page 24



Légende des pictogrammes utilisés

	Lire le mode d'emploi !		Résistant aux intempéries
 	Instructions de sécurité Instructions de manipulation		
	Respecter les avertissements et les consignes de sécurité !		Résistant aux UV
	Danger de mort et d'accident pour les nourrissons et les enfants !		Mettez l'emballage et le produit au rebut en respectant l'environnement !
	Capacité maximale de charge		Nettoyez le produit avec un chiffon humide.
	Ne placez pas de parasol au centre la table sans un socle.		Le produit peut être utilisé en extérieur et lors d'activités de camping.
	Ne placez pas de parasol au centre la table sans un socle (ou douille au sol) adapté.		
  		Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.	
  			



Table d'extérieur

● Introduction



Félicitations ! Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Familiarisez-vous avec le produit avant de procéder au montage. Pour cela, lisez attentivement la notice de montage et les consignes de sécurité qui suivent. N'utilisez ce produit qu'en vous conformant aux instructions et pour les domaines d'application spécifiés. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi. Lorsque vous remettez le produit à d'autres utilisateurs, veuillez également leur transmettre tous les documents liés à celui-ci.

produit n'est pas autorisée et peut provoquer des blessures et/ou un endommagement du produit. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Contenu de la livraison

Veuillez toujours contrôler que le produit est au complet et qu'il est en parfait état immédiatement après l'avoir déballé.

- 1 plateau de table 1
- 4 pieds de table 2
- 1 cache (trou pour parasol) 3
- 1 notice de montage

● Utilisation conforme

Ce produit est adapté à un usage privé en extérieur, lors d'activités de camping et en déplacement. Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et en extérieur, p. ex. sur un balcon, une terrasse ou dans un jardin, ainsi que pour le camping. Une autre utilisation que celle décrite ci-dessus ou une modification du

● Caractéristiques techniques

Dimensions
produit monté : 90 cm x 72 cm
(ø x h)
ø du trou
pour parasol : env. 4,5 cm
Poids : 3,9 kg
Charge max. : 25 kg



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES ET INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !



⚠️ AVERTISSEMENT !

DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Risque d'étouffement.



PRUDENCE ! Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le produit n'est ni une structure à escalader, ni un jouet ! Veuillez vous assurer que personne, les enfants en particulier, n'escalade ou ne s'appuie sur le produit. Le produit peut être déséquilibré et basculer. Cela pourrait provoquer des blessures et/ou des dommages.

- Nous recommandons d'effectuer le montage à deux pour éviter toute blessure corporelle et tout dégât matériel sur le produit.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le produit pour repérer la présence de dommages ou de traces

d'usure. Utilisez seulement le produit s'il est en parfait état. N'utilisez pas le produit si vous constatez ou supposez la présence de dommages.

- Veillez à ce que le produit soit stable avant de l'utiliser.
- Assurez-vous que le produit se trouve sur une surface stable et plane avant toute utilisation. Le produit risquerait de devenir instable, de basculer sur le côté ou de se renverser. Des blessures ou dommages matériels peuvent en résulter.



Notez que la charge maximale supportée est de 25 kg. Lorsque cette limite de poids est dépassée, il existe un risque de blessures et/ou de dommages matériels.

- Ne vous asseyez jamais et ne prenez jamais appui sur le produit.
- Tenez les animaux éloignés du produit. Des animaux non surveillés risqueraient de renverser le produit.



PRUDENCE ! DANGER DE BASCULEMENT !

Ne placez un parasol au centre du produit que si le parasol peut être inséré dans un socle (ou douille au sol) adapté. Le produit peut se



renverser dans le cas contraire. Des blessures et / ou des dommages peuvent en résulter.

- En cas de conditions météorologiques extrêmes, par ex. en cas de vent fort, sécurisez le produit.
- N'utilisez pas le produit à proximité d'un feu ouvert.

⚠ RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS ! Nous ne sommes en aucun cas responsables des accidents pouvant survenir en raison d'une non-observation des consignes de sécurité exposées ci-dessus, ou en cas de manipulation incorrecte.

● Montage

Remarque : montez le produit sur une surface suffisamment grande et résistante aux rayures. Au besoin, recouvrez la surface pour éviter toute rayure.

- Placez le plateau de table [1] sur le sol, face inférieure vers le haut (voir fig. A).
- Enfoncez les pieds de table [2] dans les ouvertures prévues situées sur la face inférieure du plateau de table [1] (voir fig. A).

Remarque : assurez-vous que les pieds de table [2] émettent un « clic » sonore lorsque vous les insérez.

- Retournez la table avec précaution et placez-la sur ses pieds.

Remarque : retournez la table à deux.

- Insérez le cache [3] dans le trou pour parasol du plateau de table [1] lorsque vous utilisez le produit sans parasol (voir fig. B).

● Utilisation du produit avec un parasol

- Si vous souhaitez utiliser le produit avec un parasol (non fourni), pressez le cache [3] par dessous pour l'extraire du trou du plateau de table [1].
- Insérez le mât du parasol (ø 4,5 cm max.) par le haut dans le trou prévu à cet effet puis dans le socle (ou douille au sol) placé sous le produit.

Remarque : consultez obligatoirement la notice de montage et le mode d'emploi du fabricant avant toute utilisation du parasol.



● **Nettoyage et entretien**

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide imbibé de détergent neutre.
- Laissez toutes les pièces sécher correctement avant d'emballer de nouveau le produit. Cela évite la formation de moisissure, les mauvaises odeurs et la décoloration.



FR



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets.

● **Stockage**

- Entreposez le produit dans un endroit protégé et sec. Rangez le produit uniquement lorsqu'il est propre et sec, et toujours à température ambiante.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie et service après-vente**

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.



Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous

forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.



Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Ce produit dispose d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat pour tout défaut matériel et de fabrication.

La garantie ne s'applique pas :

- aux dommages issus d'une utilisation non conforme.
- pour les pièces d'usure.
- aux défauts déjà connus du client avant l'achat.
- en cas de dommages imputables au client.

La présente garantie n'altère aucunement les droits de garantie légaux du client.

Afin d'invoquer un recours en garantie pendant la période de garantie, le client est tenu de produire la preuve d'achat. Le recours en garantie doit être déposé dans

un délai de 2 ans à partir de la date d'achat à

JARDIN NETHERLANDS BV

B.P. BOX 224 - 5120 AE Rijen

FR:

E-Mail : Service.france@keter.com

Tél. : +33186262571

BE:

E-Mail : Klantenservice@keter.com

La durée de garantie n'est pas prolongée par la prestation de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou échangées. Dans de nombreux cas, le motif des réclamations est dû à des erreurs de manipulation. Celles-ci peuvent aisément être résolues par téléphone ou par e-mail. Avant de déposer une réclamation auprès du fabricant, veuillez contacter notre SAV établi à cet effet.



Legenda van de gebruikte pictogrammen..... Pagina 28

Inleiding..... Pagina 29

Correct en doelmatig gebruik..... Pagina 29

Omvang van de levering Pagina 30

Technische gegevens Pagina 30

Veiligheidsinstructies Pagina 30

Montage..... Pagina 31

Product met parasol gebruiken Pagina 32

Reiniging en onderhoud Pagina 32

Opslag Pagina 32

Afvoer..... Pagina 32

Garantie en service Pagina 33



Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Lees de gebruiksaanwijzing!		Weerbestendig
	Veiligheidsinstructies Instructies		
	Neem de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht!		UV-bestendig
	Levensgevaar en kans op ongevallen voor kleuters en kinderen!		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke wijze af!
	Maximale draaglast		Reinig het product met een vochtige doek.
	Gebruik een parasol in de tafel niet zonder parasolvoet.		Het product kan buitenshuis en bij het kamperen worden gebruikt.
	Gebruik een parasol in de tafel alleen met een geschikte parasolvoet (of buis in de grond).		



Legenda van de gebruikte pictogrammen



FR



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

Tafel voor buiten

● Correct en doelmatig gebruik

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd! Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u voor de montage vertrouwd met het product. Lees hiervoor aandachtig de volgende montageinstructies en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven doeleinden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig. Geef ook alle documenten mee wanneer u het product aan anderen doorgeeft.

Dit product is geschikt voor privégebruik buitenshuis, bij het kamperen en voor onderweg. Dit product is geschikt voor het privégebruik om de woning heen, bijv. op het balkon, terras of in de tuin en bij het kamperen. Een ander gebruik dan hiervoor beschreven of een verandering aan het product is niet toegestaan en kan tot letsel en/of schade aan het product leiden. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die terug te voeren is op oneigenlijk gebruik. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik.



● Omvang van de levering

Controleer altijd direct na het uitpakken of het geleverde volledig is en of het product in onberispelijke staat verkeert.

1 tafelblad 1

4 tafelpoten 2

1 afdekkapje (gat voor parasol) 3

1 montagehandleiding

● Technische gegevens

Afmetingen,
gemonteerd: 90 cm x 72 cm
(ø x h)

ø gat voor
parasol: ca. 4,5 cm

Gewicht: 3,9 kg

Max. belasting: 25 kg



Veiligheids- instructies

**BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSI-
NSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN
VOOR LATER!**



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLLEN VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

- ⚠ **PAS OP!** Houd kinderen in het oog! Het product is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat personen, met name kinderen, niet op het product klimmen of tegen het product aanleunen of zich eraan optrekken. Het product kan uit balans raken en omvallen. Letsel en/of beschadigingen kunnen het gevolg zijn.
- Wij adviseren om de montage met twee personen uit te voeren om verwondingen of beschadigingen aan het product te voorkomen.
- Controleer het product voor elk gebruik op beschadiging of slijtage. Gebruik het product alleen als het in onberispelijke staat verkeert. Gebruik het product niet als er beschadigingen zichtbaar zijn of als u deze vermoedt.



- Let voor het gebruik van het product op de juiste stabiliteit.
- Plaats het product voorafgaand aan het gebruik op een vaste en vlakke ondergrond. Anders kan het product instabiel worden en omvallen of kantelen. Dit kan leiden tot verwondingen of materiële schade.

-  Houd rekening met de maximale belastbaarheid van 25 kg. Als deze gewichtsgrens wordt overschreden, kan dit leiden tot verwondingen en/of materiële schade.

- Ga nooit op het product zitten of staan.
- Houd dieren uit de buurt van het product. Vrijlopende dieren kunnen het product laten omvallen.

⚠ PAS OP! KANTELGEVAAR!
Gebruik het product alleen in combinatie met een parasol als deze in een hiervoor geschikte parasolvoet (of buis in de grond) kan worden gestoken. Anders kan het product omvallen. Letsel evenals materiële schade kunnen het gevolg zijn.

- Zet het product vast bij extreme weersomstandigheden, bijv. bij harde wind.

- Gebruik het product niet in de buurt van open vuur.

⚠ KANS OP MATERIËLE SCHADE! Wij zijn niet aansprakelijk voor ongevallen die ontstaan door het niet opvolgen van bovenstaande veiligheidsinstructies of door onjuiste omgang met het product.

● Montage

Opmerking: monteer het product op een voldoende groot, krasbestendig oppervlak. Dek de bodem eventueel af om eventuele krassen te voorkomen.

- Leg het tafelblad **1** op de grond. De onderkant moet hierbij naar boven wijzen (zie afb. A).
- Steek de klikverbindingen van de tafelpoten **2** in de daarvoor bestemde openingen aan de onderkant van het tafelblad **1** (zie afb. A).

Opmerking: zorg ervoor dat de tafelpoten **2** met een hoorbare 'klik' vastklikken.

- Draai de tafel voorzichtig om en zet hem op de poten.

Opmerking: draai de tafel met twee personen om.



- ☐ Steek het afdekkapje **3** in het gat voor de parasol **1** wanneer u het product zonder parasol wilt gebruiken (zie afb. B).
- ☐ Laat alle onderdelen goed drogen voordat u het product weer inpakt. Dit voorkomt schimmelvorming, nare geurtjes en verkleuringen.

● **Product met parasol gebruiken**

- ☐ Wanneer u het product met een parasol (niet meegeleverd) wilt gebruiken, drukt u het afdekkapje **3** vanaf de onderkant uit het gat voor de parasol in het tafelblad **1**.
- ☐ Steek de stok van de parasol (Ø tot 4,5 cm) van bovenaf in het geopende gat voor de parasol en vervolgens in de onder het product geplaatste parasolvoet (of buis in de grond).

Opmerking: raadpleeg voor het gebruik van de parasol beslist de montage- en gebruiksaanwijzing van de fabrikant.

● **Reiniging en onderhoud**

- ☐ Reinig het product met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.

● **Opslag**

- ☐ Bewaar het product in een beschermde, droge ruimte. Bewaar het droge en schone product altijd op kamertemperatuur.

● **Afvoer**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide



verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven Info-tri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer.

● Garantie en service

Wij verlenen 2 jaar garantie vanaf de aankoopdatum op materiaal- en productiefouten van het product.

De garantie geldt niet:

- In geval van schade die terug te voeren is op ondeskundig gebruik.
- Voor aan slijtage onderhevige onderdelen.
- Voor gebreken waarvan de klant reeds bij aankoop op de hoogte was.
- Bij door de klant zelf veroorzaakte schade.

De wettelijke garantieverlening voor de klant blijft door de garantie onaangetast.

Voor garantieclaims binnen de garantieperiode dient de klant het bewijs van aankoop te leveren. De garantie moet binnen een periode van 2 jaar na aankoopdatum tegenover

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

NL/BE:

E-mail: Klantenservice@keter.com

geldend worden gemaakt.

De garantieperiode wordt niet verlengd door een garantieverlening. Dat geldt ook voor vervangen en uitgewisselde onderdelen. In veel gevallen zijn bedieningsfouten de reden voor reclamatie. Deze kunnen ook zonder problemen telefonisch of per e-mail worden verholpen. Neem eerst contact op met het voor u ingerichte servicepunt voordat u het apparaat bij de fabrikant reclameert.





Legenda zastosowanych piktogramów Strona 36

Instrukcja Strona 37

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem..... Strona 37

Zawartość Strona 38

Dane techniczne..... Strona 38

Wskazówki bezpieczeństwa Strona 38

Montaż Strona 39

**Używanie produktu z parasolem
przeciwśłonecznym** Strona 40

Czyszczenie i pielęgnacja Strona 40

Przechowywanie Strona 40

Utylizacja Strona 40

Gwarancja i serwis Strona 41



Legenda zastosowanych piktogramów

	Przeczytać instrukcję obsługi!		Odporna na wpływy atmosferyczne
	Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		
	Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Produkt odporny na promienie UV
	Niebezpieczeństwo utraty życia i wypadku dla dzieci!		Opakowanie oraz produkt zutylizować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi ochrony środowiska naturalnego!
	Maksymalne obciążenie graniczne		Produkt należy czyścić wilgotną ściereczką.
	Nie używać parasola przeciwsłonecznego bez własnego stojaka. Używać parasola przeciwsłonecznego w stole tylko z przeznaczonym do tego stojakiem (lub tuleją mocującą).		Produkt może być stosowany na zewnątrz i podczas kempingu.



Legenda zastosowanych piktogramów



FR



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

Stół do użytku na zewnątrz

● Instrukcja



Gratulujemy! Zdecydowali się Państwo na zakup produktu wysokiej jakości. Przed rozpoczęciem montażu należy zapoznać się z produktem. W tym celu należy uważnie przeczytać instrukcję montażu i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produktu należy używać wyłącznie w sposób tu opisany i zgodnie z określonym tu zakresem zastosowania. Niniejszą instrukcję należy zachować. Przekazując produkt należy również przekazać wszystkie dokumenty.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt przeznaczony jest do prywatnego użytku na zewnątrz, na kempingu lub w podróży. Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku prywatnego w strefie mieszkalnej na zewnątrz, np. na balkonie, tarasie lub w ogrodzie oraz na kempingu. Użycie inne niż wyżej opisane lub dokonywanie zmian produktu nie jest dozwolone i może prowadzić do jego uszkodzenia. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek użycia produktu niezgodnie z jego przeznaczeniem. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.



● Zawartość

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy produkt jest w nienagannym stanie.

1 płyta stołowa 1

4 nogi stołowe 2

1 zaślepka (otwór na parasol) 3

1 instrukcja montażu

● Dane techniczne

Wymiary, po
rozłożeniu: 90 cm x 72 cm
($\varnothing$ x wys.)

$\varnothing$ otwór na
parasol: ok. 4,5 cm

Ciężar: 3,9 kg

Maks.
obciążenie: 25 kg



Wskazówki bezpieczeństwa

WSZYSTKIE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I INSTRUKCJE NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ!



! OSTRZEŻENIE!

NIEBEZPIECZEŃSTWO UTRATY ŻYCIA I ODNIESIENIA OBRAŹEN PRZEZ DZIECI!

Nigdy nie pozostawiać dzieci bez nadzoru z materiałem opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

! OSTROŻNIE! Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru! Produkt nie jest zabawką ani pomocą do wspinaczek! Należy upewnić się, czy nikt, a szczególnie dzieci, nie wspinają się na produkt, bądź się na nim zawieszają lub podciągają. Produkt może się przechylić i przewrócić. Następstwem mogą być urazy i/lub szkody materialne.

- Zalecamy wykonanie montażu przez dwie osoby, aby uniknąć obrażeń lub uszkodzeń produktu.
- Produkt należy sprawdzić przed każdym użyciem pod kątem uszkodzenia lub zużycia. Produktu należy używać tylko jeśli jest w nienagannym stanie. Nie używać produktu w razie stwierdzenia widocznych uszkodzeń lub przypuszczenia, że takie mogą być.
- Przed użyciem należy sprawdzić właściwą stabilność produktu.



- Przed użyciem postawić produkt na równym, stabilnym podłożu. W innym razie produkt mógłby utracić stabilność i przechylić się na bok lub przewrócić. Może to prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub szkód rzeczowych.

-  Należy przestrzegać maksymalnego obciążenia 25 kg. Jeśli zostanie przekroczona ta granica wagi, może dojść do obrażeń ciała i/lub szkód rzeczowych.

- Nigdy nie należy siadać lub stać na produkcie.

- Nie dopuszczać zwierząt do produktu. Niekontrolowane zwierzęta mogą przewrócić produkt.

⚠ OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYWRÓCENIA! Należy używać produktu tylko z parasolem przeciwsłonecznym, jeśli można go włożyć w przeznaczony do tego stojak (lub tuleję mocującą). W przeciwnym przypadku produkt może się przewrócić. Obrażenie lub uszkodzenia mienia mogą być tego następstwem.

- W przypadku ekstremalnych warunków pogodowych, np.

przy mocnym wietrze, należy zabezpieczyć produkt.

- Nie używać produktu w pobliżu otwartego ognia.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO POWSTANIA SZKÓD MATERIALNYCH! Nie odpowiadamy za wypadki spowodowane nieprzestrzeganiem wyżej wymienionych wskazówek bezpieczeństwa lub niewłaściwym obchodzeniem się.

● Montaż

Wskazówka: Produkt należy montować na jakiejś wystarczająco dużej, odpornej na zadrapania powierzchni. Ewentualnie przykryć podłogę, aby uniknąć możliwych zadrapań powierzchni.

- Położyć płytę stołową **1** na ziemi. Spód musi być przy tym skierowany w górę (patrz rys. A).
- Włożyć połączenia zatrzaskowe nóg stołu **2** w otwory znajdujące się na spodzie płyty stołowej **1** (patrz rys. A).

Wskazówka: Uważać na to, aby nogi stołu **2** słyszalnie się zatrzasknęły.



- Ostrożnie obrócić stół i postawić go na nogach.

Wskazówka: Stół należy obracać w dwie osoby.

- Włożyć zaślepkę [3] w otwór na parasol płyty stołowej [1], jeśli produkt używany jest bez parasola przeciwsłonecznego (patrz rys. B).

● **Używanie produktu z parasolem przeciwsłonecznym**

- Jeśli produkt używany jest z parasolem przeciwsłonecznym (nie jest zawarty w zestawie), należy włożyć zaślepkę [3] w otwór na parasol płyty stołowej [1].
- Założyć maszt parasola (ø do 4,5 cm) od góry w otwarty otwór na parasol, a następnie w umieszczony na dole pod produktem stojak na parasol (lub tuleję podłogową).

Wskazówka: Przed użyciem parasola przeciwsłonecznego należy konieczne zapoznać się z instrukcją montażu i obsługi producenta.

● **Czyszczenie i pielęgnacja**

- Produkt czyścić wilgotną ściereczką, w razie potrzeby z dodatkiem łagodnego środka czyszczącego.
- Przed ponownym zapakowaniem produktu należy dobrze osuszyć wszystkie części. Zapobiega to tworzeniu się pleśni, nieprzyjemnych zapachów i przebarwień.

● **Przechowywanie**

- Produkt przechowywać w chłodnym, suchym pomieszczeniu. Produkt przechowywać zawsze suchy i czysty w temperaturze pokojowej.

● **Utylizacja**

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Produkt, w tym akcesoria i materiały opakowaniowe, nadają się do recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Wyrzuć je osobno, zgodnie z ilustracją przedstawiającą informacje o sortowaniu, aby zapewnić lepszą utylizację odpadów.

● Gwarancja i serwis

Udzielamy 2 lat gwarancji od daty zakupu w zakresie wad materiałowych i fabrycznych produktu.

Gwarancja nie obejmuje:

- Szkód wynikających z niewłaściwej obsługi.
- Części zużywalnych.
- Wad znanych klientowi już w momencie zakupu.
- Efektów zaniedbań ze strony klienta.

Gwarancja nie narusza ustawowych gwarancji przysługujących klientowi.

Zgłaszając reklamację w trakcie okresu gwarancyjnego, klient powinien przedłożyć dowód zakupu produktu. Roszczenie gwarancyjne można zgłosić w ciągu 2 lat od daty zakupu, kierując je na adres

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

PL:

E-mail: Service.poland@keter.com

Tel.: +48 598419892

+48 598419895

Mobile: +48 601755766

Okres gwarancji nie ulega wydłużeniu o czas trwania usługi gwarancyjnej. Dotyczy to także części zamiennych i wymienionych. W wielu przypadkach przyczyną reklamacji jest błędna obsługa. Tego rodzaju problemy można rozwiązać telefonicznie lub za pośrednictwem poczty elektronicznej. Proszę skontaktować się z nami za pośrednictwem stworzonego specjalnie dla Państwa punktu serwisowego, zanim zareklamują Państwo urządzenie u producenta.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.





Legenda použitých piktogramů	Strana 44
Úvod	Strana 45
Použití ke stanovenému účelu	Strana 45
Obsah dodávky	Strana 45
Technická data	Strana 45
Bezpečnostní pokyny	Strana 46
Montáž	Strana 47
Použití výrobku se slunečníkem	Strana 47
Čistění a ošetřování	Strana 47
Skladování	Strana 48
Likvidace odpadu	Strana 48
Záruka a servis	Strana 48



Legenda použitých piktogramů

	Přečtěte si návod k použití!		Odolný proti povětrnostním vlivům
	Bezpečnostní upozornění Instrukce		
	Respektujte výstražné a bezpečnostní pokyny!		Odolnost proti ultrafialovému záření
	Nebezpečí ohrožení života a nehody malých i velkých dětí!		Obal a výrobek likvidujte ekologicky!
	Maximální nosnost		Čistěte výrobek vlhkou utěrkou.
	Nepoužívejte ve stole slunečník bez stojanu. Ve stole používejte pouze slunečník ve vhodném stojanu (nebo v objímce zapuštěné do země).		Výrobek můžete používat ve venkovních prostorách a při kempování.
		Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.	



Zahradní stůl

● Úvod



Blahopřejeme! Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Před montáží se nejdříve s výrobkem seznámte. Přečtěte si proto pozorně následující návod k montáži a bezpečnostní upozornění. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a pouze pro uvedené oblasti použití. Tento návod si dobře uschovejte. Všechny podklady vydejte při předání výrobku i třetí osobě.

než použitím ke stanovenému účelu. Výrobek není určený k výdělečné činnosti.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a stav výrobku.

- 1 deska stolu 1
- 4 nohy stolu 2
- 1 víčko (otvor na slunečnick) 3
- 1 návod k montáži

● Technická data

Rozměry po sestavení: 90 cm x 72 cm
($\emptyset$ x V)

$\emptyset$ otvoru
pro slunečnick: cca 4,5 cm
Hmotnost: 3,9 kg
Maximální nosnost: 25 kg

● Použití ke stanovenému účelu

Tento výrobek je vhodný pouze k soukromému použití ve venkovních prostorách, při kempování a na cestách. Tento výrobek je určen k soukromému využití ve venkovních obytných prostorech, jako jsou např. balkón, terasa nebo zahrada. Výrobek je vhodný i pro kempování. Jiné než zde popsané použití či změna výrobku není přípustné a může vést ke zraněním a/nebo k poškození výrobku. Výrobce neručí za škody vzniklé jiným použitím



Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A INSTRUKCE K BUDOUCÍMU POUŽITÍ!



! VÝSTRAHA! **NEBEZPEČÍ OHRO- ŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ MALÝCH A VĚŠÍCH DĚTÍ!**

Nenechávejte děti nikdy bez dohledu s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.



UPOZORNĚNÍ! Nenechávejte děti bez dohledu! Výrobek není prolézačka ani hračka! Zajistěte, aby osoby, především děti, na výrobek nešplhaly a neopíraly se o něj, ani se na výrobek nevěšely. Výrobek může ztratit rovnováhu a převrátit se. Následkem mohou být úrazy a nebo poškození.

- Doporučujeme provádět montáž ve dvou, tím zabráníte úrazům a poškození výrobku.
- Kontrolujte výrobek před každým použitím, jestli není poškozený nebo opotřebovaný. Používejte jen výrobek v bezvadném stavu. Nepoužívejte výrobek

s viditelným poškozením nebo jestliže se domníváte, že má vady.

- Při používání výrobku dbejte na správnou stabilitu.
- Před použitím postavte výrobek na rovný, pevný podklad. Výrobek může být v opačném případě nestabilní a převrátit se na stranu nebo dozadu. Následkem mohou být zranění nebo věcné škody.



Dbejte na maximální přípustné zatížení váhou 25 kg. Překročení tohoto váhového limitu může mít za následek zranění a/nebo škody na majetku.

- Nestavte se ani si nesedejte na výrobek.
- Chraňte výrobek před zvířaty. Nekontrovaná zvířata mohou výrobek převrhnout.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ PŘEVŘÁCENÍ! Používejte výrobek společně se slunečníkem pouze za předpokladu, že můžete slunečník nasadit do vhodného stojanu (nebo objímky zapuštěné do země). Jinak se může výrobek převrhnout. Následkem mohou být úrazy a hmotné škody.



- Za extrémních povětrnostních podmínek, např. za silného větru, výrobek zajistěte.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti otevřeného ohně.

⚠ NEBEZPEČÍ VĚCNÝCH ŠKOD! Neručíme za nehody způsobené nerespektováním bezpečnostních pokynů nebo nesprávným zacházením.

● Montáž

Upozornění: Výrobek montujte na dostatečně velké ploše, odolné vůči poškrábání. Podlahu případně přikryjte, abyste zabránili eventuálnímu poškrábání.

- Položte desku stolu [1] na zem. Spodní strana přitom musí směřovat nahoru (viz obr. A).
- Nasadte spojky pro nohy stolu [2] do příslušných otvorů na spodní straně stolní desky [1] (viz obr. A).

Upozornění: Dbejte na to, aby nohy stolu [2] slyšitelně zacvakly.

- Opatrně stůl otočte a postavte ho na nohy.

Upozornění: Obracejte stůl ve dvou.

- Nasadte víčko [3] do otvoru pro slunečník ve stolní desce [1], pokud budete výrobek používat bez slunečníku (viz obr. B).

● Použití výrobku se slunečníkem

- Pokud si přejete používat výrobek se slunečníkem (není součástí dodaného výrobku), zatlačte na víčko [3] zespodu a vytáhněte je z otvoru pro slunečník ve stolní desce [1].
- Nasadte sloupek slunečníku (ø až 4,5 cm) shora do otevřeného otvoru pro slunečník a následně do stojanu pro slunečník, který umístíte pod výrobek (nebo do objímky pro ukotvení do země).

Upozornění: Před použitím slunečníku se vždy seznámte s pokyny pro montáž a návodem k obsluze od výrobce.

● Čistění a ošetřování

- Výrobek čistěte vlhkou utěrkou a zředěným čisticím prostředkem.
- Než výrobek opět zabalíte, nechte všechny díly důkladně



uschnout. Zabráníte tím tvoření plísně, zápachů a zabarvení.

● Skladování

- Skladujte výrobek v suché chráněné místnosti. Výrobek skladujte vždy suchý a čistý při pokojové teplotě.

● Likvidace odpadu

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.

○ možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



Výrobek vč. příslušenství a obalové materiály jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpovědnosti výrobce. Likvidujte je odděleně podle ilustrovaných Info-tri (informace o třídění), abyste mohli lépe nakládat s odpady.

● Záruka a servis

Poskytujeme 2 roky záruku od dne zakoupení na vady materiálu a závady vzniklé při výrobě.

Záruka se nevztahuje:

- Na škody, které vznikly z důvodu neodborného použití.
- Na díly podléhající opotřebení.
- Na závady, které byly známy již při zakoupení.
- Na škody způsobené vlastní vinou zákazníka.

Zákonné nároky zákazníka zůstávají zárukou nedotknutelné.

Pro uplatnění nároku ze záruky během záruční doby musí zákazník prokázat zakoupení výrobku. Záruka je uplatňována v období 2 let od data nákupu vůči společnosti

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

CZ:

E-mail: service.hungary@keter.com

Tel.: + 3652565920

Záruční lhůta se poskytnutím záručního plnění neprodlužuje. Toto platí i pro nahrazené nebo vyměněné díly.



V mnoha případech jsou reklamované závady způsobené chybnou obsluhou. Tyto chyby lze jednoduše odstranit po telefonické konzultaci nebo prostřednictvím e-mailu. Před reklamací u výrobce se nejdříve obraťte na uvedený servis.







Legenda použitých piktogramov	Strana 52
Úvod	Strana 53
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 53
Obsah dodávky	Strana 53
Technické údaje	Strana 53
Bezpečnostné upozornenia	Strana 54
Montáž	Strana 55
Používanie výrobku so slnečníkom	Strana 55
Čistenie a údržba	Strana 55
Skladovanie	Strana 56
Likvidácia	Strana 56
Záruka a servis	Strana 56



Legenda použitých piktogramov

	Prečítajte si návod na používanie!		Odolnosť voči poveternostným vplyvom
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny		
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Odolnosť voči UV-žiareniu
	Nebezpečenstvo ohrozenia života a nebezpečenstvo nehody pre malé a staršie deti!		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!
	Maximálna nosnosť		Výrobok čistíte vlhkou handričkou.
	Slniečnik v stole nepoužívajte bez stojana. Slniečnik v stole používajte iba s vhodným stojanom na slnečník (alebo kotvou do zeme).		Výrobok možno používať v exteriéri a pri kempovaní.
		Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).	



Stôl do exteriéru

● Úvod



Blahoželáme! Kúpou ste sa rozhodli pre veľmi kvalitný výrobok. Pred montážou sa oboznámte s výrobkom. Prečítajte si k tomu pozorne nasledujúci montážny návod a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod si dobre uschovajte. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používanie v súlade s určeným účelom

Tento výrobok je vhodný na súkromné vonkajšie používanie, kempovanie a cestovanie. Tento výrobok je vhodný na súkromné použitie vo vonkajšej obytnej zóne, napr. na balkónoch, terasách alebo v záhrade, ako aj na kempovanie. Iné využitie ako je predtým uvedené, alebo zmena výrobku sú neprípustné a môžu viesť k zraneniam a/alebo poškodeniam výrobku. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté používaním výrobku,

ktoré je v rozpore s jeho určeným účelom. Výrobok nie je určený na komerčné používanie.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky, ako aj bezchybný stav výrobku.

- 1 doska stola 1
- 4 nohy stola 2
- 1 odnímateľný kryt (otvor na slnečník) 3
- 1 návod na montáž

● Technické údaje

Rozmery, po
zmontovaní: 90 cm x 72 cm
(ø x V)
ø otvoru na
slnečník: cca 4,5 cm
Hmotnosť: 3,9 kg
Max. zaťaženie: 25 kg



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY SI USCHOVAJTE NA NESKORŠIE POUŽITIE!



VAROVANIE! **NEBEZPEČENSTVO**

OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo zadusenía.



OPATRNE! Deti nenechávajte bez dozoru! Výrobok nie je určený na lezenie ani na hranie! Zabezpečte, aby osoby, predovšetkým deti, na výrobok neliezli ani sa za ním nenaťahovali. Výrobok môže stratiť rovnováhu a prevrátiť sa. Dôsledkom toho môžu byť poranenia a/alebo vecné škody.

- Odporúčame montáž vo dvojici, aby ste predišli poraneniám alebo poškodeniam výrobku.
- Pred každým použitím skontrolujte prípadné poškodenie alebo opotrebovanie výrobku. Výrobok používajte, iba ak je v bezchybnom stave. Výrobok

nepoužívajte, ak vidíte alebo predpokladáte akékoľvek poškodenia.

- Pred použitím skontrolujte správnu stabilitu výrobku.
- Pred používaním postavte výrobok na rovný, pevný podklad. V opačnom prípade by mohol výrobok stratiť stabilitu a prevrátiť sa nabok alebo spadnúť. Môže to viesť k poraneniám alebo k vzniku vecných škôd.



Neprekračujte maximálnu zaťažiteľnosť 25 kg. Prekročenie hmotnostného limitu môže viesť k poraneniám a/alebo k vzniku vecných škôd.

- Na výrobok si nikdy nesadajte ani sa naň nestavajte.
- Zvieratá udržiavajte v bezpečnej vzdialenosti od výrobku. Ne-kontrolované zvieratá môžu výrobok prevrátiť.



OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO PREVRÁTENIA!

Výrobok používajte spolu so slnečníkom iba vtedy, keď je zasunutý do zodpovedajúceho stojana na slnečník (alebo kotvy do zeme). Inak sa výrobok môže prevrátiť. Dôsledkom môžu byť poranenia, ako aj vecné škody.



- Pri extrémnych poveternostných podmienkach, napr. pri silnom vetre, výrobok zaistite.
- Nepoužívajte výrobok v blízkosti otvoreného ohňa.

⚠ NEBEZPEČENSTVO VZNIKU VECNÝCH POŠKODENÍ! Neručíme za nehody, ktoré sa vyskytnú v dôsledku nerešpektovania predtým uvedených bezpečnostných pokynov alebo nesprávnej manipulácie.

● Montáž

Poznámka: Výrobok montujte na dostatočne veľkej ploche odolnej proti poškriabaniu. Podlahu príp. prikryte, aby ste zabránili možným škrabancom.

- Položte dosku stola [1] na zem. Spodná strana pritom musí smerovať nahor (pozri obr. A).
- Zasuňte zaklíkavacie spoje nôh stola [2] do určených otvorov na spodnej strane dosky stola [1] (pozri obr. A).

Poznámka: Dbajte na to, aby nohy stola [2] zapadli a počuteľne pritom „zaklikli“.

- Opatrne otočte stôl a postavte ho na nohy.

Poznámka: Stôl otáčajte vo dvojici.

- Zasuňte odnímateľný kryt [3] do otvoru na slnečník dosky stola [1], pokiaľ používate výrobok bez slnečníka (pozri obr. B).

● Používanie výrobku so slnečníkom

- Pokiaľ si želáte používať výrobok so slnečníkom (nie je v rozsahu dodávky), vytlačte odnímateľný kryt [3] zospodu otvoru na slnečník v doske stola [1].
- Zhora zasuňte tyč slnečníka (ø do 4,5 cm) do odkrytého otvoru na slnečník a potom do stojana na slnečník (alebo kotvy do zeme) umiestneného pod výrobkom.

Poznámka: Pred použitím slnečníka si bezpodmienečne prečítajte návod na montáž a používanie od výrobcu.

● Čistenie a údržba

- Výrobok čistite vlhkou handričkou a jemným čistiacim prostriedkom.



- Skôr, ako výrobok znovu zabalíte, nechajte všetky diely dobre oschnúť. Tým zabránite tvorbe plesne, nepríjemných zápachov a zafarbení.

● Skladovanie

- Výrobok skladujte v chránenej, suchej miestnosti. Suchý a čistý výrobok skladujte vždy pri izbovej teplote.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Výrobok vr. príslušenstva a obalové materiály sú recyklovateľné a podliehajú rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Pre lepšie spracovanie odpadu ich zlikvidujte oddelene

podľa obrázkov Info-tri (informácie o triedení).

● Záruka a servis

Na materiálne a výrobné chyby výrobku poskytujeme záruku 2 roky od dátumu kúpy.

Záruka sa nevzťahuje:

- V prípade škôd, ktoré sa vzťahujú na neodbornú obsluhu.
- Na časti podliehajúce opotrebovaniu.
- Na nedostatky, o ktorých bol zákazník informovaný pri kúpe.
- Pri vlastnom zavinení zákazníkom.

Zákonné nároky zákazníka na záruku nie sú touto zárukou nijako ovplyvnené.

Pri uplatnení záruky v prípade poškodenia v záručnej lehote je zákazník povinný predložiť doklad o kúpe. Záruku je potrebné uplatniť v priebehu 2 rokov od dátumu kúpy u spoločnosti



JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

SK:

E-mail: service.hungary@keter.com

Tel.: + 3652565920

Záručná doba sa poskytnutím záruky nepredlžuje. To platí aj pre nahradené a vymenené diely. V mnohých prípadoch je dôvodom reklamácie nesprávna manipulácia. Túto možno bez problémov odstrániť po telefonicknej alebo e-mailovej konzultácii. Skôr, ako budete prístroj reklamovať u výrobcu, obráťte sa prosím na zriadené servisné pracovisko.





Leyenda de pictogramas utilizados	Página 60
Introducción	Página 61
Especificaciones de uso	Página 61
Volumen de suministro	Página 62
Características técnicas	Página 62
Indicaciones de seguridad	Página 62
Montaje	Página 63
Utilizar el producto con sombrilla	Página 64
Limpieza y cuidado	Página 64
Almacenamiento	Página 64
Eliminación	Página 64
Garantía y servicio técnico	Página 65



Legenda de pictogramas utilizados

	¡Lea el manual de instrucciones!		Impermeable
	Indicaciones de seguridad Instrucciones de uso		
	¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!		Resistente a rayos UV
	¡Peligro mortal y de accidentes para bebés y niños!		¡Deseche el material de embalaje y el producto de forma respetuosa con el medioambiente!
	Máxima capacidad de carga		Limpie el producto con un paño húmedo.
	No utilice una sombrilla en la mesa sin soporte. Utilice únicamente una sombrilla en la mesa si cuenta con el soporte para sombrillas adecuado (o base para sombrillas).		El producto puede utilizarse en ámbitos exteriores y en acampadas.



Leyenda de pictogramas utilizados



FR



FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.

Mesa para exteriores

● Introducción



¡Enhorabuena! Ha elegido un producto de alta calidad. Familiarícese con el producto antes de efectuar el montaje. Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de montaje y las indicaciones de seguridad. Utilice el producto únicamente como está descrito y para las aplicaciones indicadas. Conserve bien estas instrucciones. En caso de transferir el producto a terceros, entregue también todos los documentos correspondientes.

● Especificaciones de uso

Este producto está indicado para el uso privado en ámbitos exteriores, en acampadas y fuera de casa. El producto ha sido diseñado para su uso en el ámbito doméstico, por ej. en balcones, terrazas o jardines, así como en acampadas. No se permite un uso distinto al indicado previamente ni una modificación del producto, ya que esto podría ocasionar lesiones y/o daños en el producto. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan derivarse de un uso indebido del producto. El producto no ha sido concebido para aplicación comercial.



● Volumen de suministro

Compruebe siempre la integridad del contenido y el perfecto estado del producto inmediatamente después de desembalarlo.

1 tablero 

4 patas 

1 cubierta de protección (orificio de la sombrilla) 

1 manual de instrucciones

● Características técnicas

Medidas,
montado: 90 cm x 72 cm
($\varnothing$ x A)

$\varnothing$ del orificio
de la sombrilla: aprox. 4,5 cm
Peso: 3,9 kg
Carga máx.: 25 kg



Indicaciones de seguridad

¡GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INDICACIONES DE SEGURIDAD PARA FUTURAS CONSULTAS!



⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE

Y DE ACCIDENTES PARA BEBÉS Y NIÑOS!

Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje.

Existe peligro de asfixia.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡No deje a los niños sin vigilancia! ¡El producto no es un juguete ni sirve para escalar! Asegúrese de que nadie, en especial los niños, trepe sobre el producto ni se apoye o se suba encima de este. El producto podría desequilibrarse y volcarse. Como consecuencia podrían producirse lesiones y/o daños.

- Recomendamos que el montaje sea realizado por dos personas para evitar lesiones y daños en el producto.
- Antes de cada uso revise el producto para detectar daños o signos de desgaste. El producto debe encontrarse en perfecto estado para poder utilizarse. No utilice el producto si detecta o sospecha de algún tipo de daño.
- Asegúrese de que el producto está estable antes de utilizarlo.
- Antes de utilizar el producto, colóquelo sobre una superficie firme y plana. De lo contrario,



el producto podría perder la estabilidad y volcarse hacia un lado y/o caerse. Esto puede provocar lesiones y daños materiales.

-  Tenga en cuenta la carga máxima de 25 kg.

Si se supera este límite de peso, podrían provocarse lesiones graves y/o daños materiales.

- No se apoye ni se siente sobre el producto.
- Mantenga a los animales lejos del producto. Un animal descontrolado podría volcar el producto.

⚠ ¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE VUELCO! Utilice el producto únicamente con una sombrilla si esta puede introducirse en un soporte (o una base para sombrillas) adecuados. De lo contrario el producto podría volcarse. Esto podría provocar lesiones y daños materiales.

- Proteja el producto en caso de condiciones ambientales extremas, como vientos fuertes.
- No coloque el producto cerca de llamas vivas.

⚠ ¡PELIGRO DE DAÑOS MATERIALES! No asumiremos responsabilidad alguna por accidentes provocados por el incumplimiento de las indicaciones

de seguridad anteriormente descritas o por un manejo inadecuado del producto.

● **Montaje**

Nota: Monte el producto sobre una superficie lo suficientemente grande y resistente a los arañazos. En caso necesario, cubra el suelo para evitar posibles arañazos.

- Coloque el tablero **1** sobre el suelo. La parte inferior debe mirar hacia arriba (ver fig. A).
- Inserte las conexiones de clic de las patas de la mesa **2** en las aberturas previstas para ello de la parte inferior del tablero **1** (ver fig. A).

Nota: Asegúrese de que los patas de la mesa **2** encajan con un «clic» audible.

- Gire la mesa con cuidado y colóquela sobre las patas.
- Inserte la cubierta de protección **3** en el orificio para sombrilla del tablero **1** cuando utilice el producto sin sombrilla (ver fig. B).



● Utilizar el producto con sombrilla

- Si desea utilizar el producto con una sombrilla (no incluida en el volumen de suministro), empuje la cubierta protectora **3** desde abajo para sacarla del orificio de la sombrilla del tablero **1**.
- Inserte el poste de la sombrilla (Ø hasta 4,5 cm) desde arriba en el orificio de la sombrilla abierto y luego en el soporte de sombrilla (o base para sombrillas) colocado debajo del producto.

Nota: Es imprescindible consultar las instrucciones de montaje y uso del fabricante antes de utilizar la sombrilla.

● Limpieza y cuidado

- Limpie el producto con un paño ligeramente humedecido y con un detergente suave.
- Deje secar todas las piezas bien antes de volver a embalar el producto. Esto evita la aparición de moho, olores y decoloración.

● Almacenamiento

- Almacene el producto en un lugar protegido y fresco. Guarde siempre el producto seco y limpio a temperatura ambiente.

● Eliminación

El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.

Para obtener información sobre las posibilidades de desecho del producto al final de su vida útil, acuda a la administración de su comunidad o ciudad.



El producto, incluidos los accesorios, y el material de embalaje son reciclables y están sujetos a la responsabilidad extendida del fabricante. Deséchelos por separado siguiendo la información ilustrada de recogida selectiva para un mejor tratamiento de los residuos.



● **Garantía y servicio técnico**

Ofrecemos 2 años de garantía desde la fecha de compra por defectos de fabricación y del material del producto.

La garantía no es válida:

- En caso de daños resultantes de un uso incorrecto.
- Para piezas de desgaste.
- Para defectos de los que el cliente ya tenía conocimiento en el momento de la compra.
- En caso de culpabilidad propia del cliente.

Esta garantía no altera las garantías legales del cliente.

Para aprobar la aplicación de la garantía dentro de su plazo, el cliente debe demostrar la compra del producto. La garantía deberá hacerse valer dentro de un plazo de 2 años a partir del momento de compra frente a

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

ES:

Correo

electrónico: Service.iberia@Keter.com

Teléfono: +34 930464799

El hecho de hacer uso de la garantía no implica la prolongación del periodo de su validez. Esto también es válido para piezas sustituidas y reparadas. En muchos casos las reclamaciones se deben a fallos de uso. Estos pueden resolverse por teléfono o por correo electrónico. Contacte con nuestro servicio de atención al cliente antes de hacer una reclamación al fabricante.





De anvendte piktogrammers legende	Side 68
Indledning	Side 69
Formålsbestemt anvendelse	Side 69
Leverede dele	Side 69
Tekniske data	Side 69
Sikkerhedsanvisninger	Side 70
Samling	Side 71
Anvendelse af produktet med parasol	Side 71
Rengøring og pleje	Side 71
Opbevaring	Side 71
Bortskaffelse	Side 72
Garanti og service	Side 72



De anvendte piktogrammers legende

	Læs betjeningsvejledningen!		Vejrbestandig
 	Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger		
	Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!		UV-bestandig
	Livs- og ulykkesfare for småbørn og børn!		Bortskaf emballage og produkt miljøvenligt!
	Maksimal bæreevne		Rengør produktet med en fugtig klud.
	Der må ikke sættes en parasol i bordet uden en holdefod.		Produktet kan bruges til outdoor-aktiviteter og til camping.
	En parasol i bordet må kun anvendes sammen med en egnet parasolfod (eller et forankringsrør).		
		Produktet og tilbehøret og embal- lagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentan- svar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorte- ringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.	



Udendørsbord

● Indledning



Hjerteligt tillykke! Med dit køb har du besluttet dig for et førsteklasses produkt. Gør dig fortrolig med produktet inden monteringen. Læs i den forbindelse den medfølgende monteringsvejledning og sikkerhedshenvisningerne grundigt igennem. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de dertil oplyste formål. Opbevar denne vejledning omhyggeligt. Udlever alle dokumenter, når produktet gives videre til tredjemand.

● Formålsbestemt anvendelse

Produktet er egnet til privat brug til outdoor-aktiviteter, til camping og til rejser. Dette produkt er beregnet til privat brug uden døre, f.eks. på en altan, terrasse eller i haven samt camping. En anden anvendelse end beskrevet ovenfor eller en ændring af produktet er ikke tilladt og kan føre til personskader og/eller beskadigelser på produktet. Producenten påtager sig intet ansvar for

skader, der skyldes formålsstridig anvendelse. Produktet er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

● Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, at der ikke mangler noget, og at produktet er i fejlfri stand.

- 1 bordplade 1
- 4 bordben 2
- 1 afdækningskappe (parasolhul) 3
- 1 monteringsvejledning

● Tekniske data

Mål, sat op:	90 cm x 72 cm (ø x H)
Ø parasolhul:	ca. 4,5 cm
Vægt:	3,9 kg
Maks. belastning:	25 kg



Sikkerheds- anvisninger

OPBEVAR ALLE SIKKERHEDSAN-
VISNINGER OG VEJLEDNINGER
TIL FREMTIDIG BRUG!



⚠ ADVARSEL!

RISIKO FOR BØRNS

LIV OG HELBRED! Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagen. Fare for kvælning.



FORSIGTIG! Efterlad ikke børn uden opsyn! Produktet er ikke et klatrestativ eller et legetøj! Pas på, at personer, navnlig børn, ikke klatrer op på produktet, læner sig op ad det eller trækker sig op i det. Produktet kan komme ud af balance og kippe om. Dette kan resultere i personskader og/eller beskadigelser.

- Vi anbefaler, at samling foretages af to personer for at undgå personskader eller beskadigelser af produktet.
- Kontroller produktet for beskadigelse eller slitage hver gang før brug. Anvend kun produktet i fejlfri stand. Anvend ikke produktet i tilfælde af synlige eller formodede skader.
- Forvis dig om inden brug, at stabiliteten er i orden.

- Opstil produktet på et jævnt, fast underlag før brug. Ellers kan produktet blive ustabil og vælte eller kippe om på siden. Dette kan føre til kvæstelser eller materielle skader.



Vær opmærksom på den maksimale bæreevne på 25 kg. Hvis denne vægtgrænse overskrides, kan det føre til personskader og/eller materielle skader.

- Sæt eller stil dig aldrig på produktet.
- Hold dyr på afstand af produktet. Dyr, der ikke er under kontrol, kan få produktet til at kippe om.



FORSIGTIG! FARE FOR KIPNING!

Anvend kun produktet sammen med en parasol, såfremt denne kan sættes i en passende parasolfod (eller et forankringsrør). Ellers kan produktet kippe om. Personskader eller materielle skader kan være følgen.

- Sikr produktet ved ekstreme vejrforhold, fx kraftig blæst.
- Anvend ikke produktet i nærheden af åben ild.



RISIKO FOR MATERIELLE SKADER!

Vi fraskriver os ansvaret for ulykker, der måtte



opstå på grund af manglende overholdelse af ovenstående sikkerhedsanvisninger eller på grund af forkert håndtering.

● Samling

Bemærk: Monter produktet på en tilstrækkelig stor, ridsefast overflade. Dæk eventuelt gulvet af for at undgå ridser.

- Læg bordpladen **1** på jorden. Undersiden skal vende opad (se afb. A).
- Før bordbenenes **2** klikforbindelser ind i de dertil indrettede åbninger på undersiden af bordpladen **1** (se afb. A).

Bemærk: Sørg for, at bordbenene **2** går i indgreb med et hørligt 'klik'.

- Vend bordet forsigtigt om, og stil det på benene.

Bemærk: Vær to personer om at vende bordet.

- Sæt afdækningskappen **3** i parasolhullet i bordpladen **1**, når du anvender produktet uden parasol (se afb. B).

● Anvendelse af produktet med parasol

- Når du vil anvende produktet med en parasol (medfølger ikke), skal du trykke afdækningskappen **3** ud af parasolhullet i bordpladen **1** nedefra.
- Sæt parasolstokken (Ø op til 4,5 cm) i det frie parasolhul oppefra og herefter ned i parasolfoden (eller forankringsrøret), der er placeret under produktet.

Bemærk: Det er vigtigt, at du læser producentens monterings- og betjeningsvejledning, før du tager parasollen i brug.

● Rengøring og pleje

- Rengør produktet med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.
- Lad alle dele tørre godt, inden du pakker produktet sammen igen. Dette forhindrer dannelse af skimmel, lugt og misfarvning.

● Opbevaring

- Opbevar produktet i et beskyttet, tørt rum. Opbevar altid det



tørre og rene produkt ved stuetemperatur.

● **Bortskaffelse**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.

De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



Produktet og tilbehøret og emballagematerialer kan genbruges og er underlagt udvidet producentansvar. De skal bortskaffes separat. Følg de viste mærkater med sorteringsoplysninger, så de bortskaffes på en bedre måde.

● **Garanti og service**

Vi giver 2 års garanti fra købsdatoen på materiale- og fabrikationsfejl af produktet.

Garantien gælder ikke:

- i tilfælde af skader, der skyldes ukorrekt betjening.
- for sliddele.
- for mangler, som kunden kendte til ved købet.
- for fejl, som kunden selv har forårsaget.

Køberens lovmæssige reklamationsret forbliver uberørt af denne garanti.

For at gøre en garantisag gældende indenfor garantitiden, skal kunden fremlægge et bevis for købet.

Garantikrav skal gøres gældende inden for et tidsrum på 2 år fra købsdatoen.

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

DK:

E-mail: Service.nordic@keter.com

Telf.: +48 598419892

+48 598419895

Mobile: +48 601755766

Garantiperioden forlænges ikke på grund af garantiydelse. Det gælder også for reparerede og udskiftede dele. I mange tilfælde er grunden til reklamationer betjeningsfejl.



Disse kan afhjælpes telefonisk eller
pr. e-mail. Du bedes henvende dig
til servicestedet, før du reklamerer
produktet hos producenten.







Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 76
Introduzione	Pagina 77
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso	Pagina 77
Contenuto della confezione	Pagina 78
Specifiche tecniche.....	Pagina 78
Avvertenze per la sicurezza	Pagina 78
Montaggio	Pagina 79
Utilizzo del prodotto con l'ombrellone	Pagina 80
Pulizia e cura	Pagina 80
Conservazione	Pagina 80
Smaltimento	Pagina 80
Garanzia e assistenza	Pagina 81



Legenda dei pittogrammi utilizzati

	Leggere il manuale di istruzioni per l'uso!		Resistente alle intemperie
	Avvertenze di sicurezza Istruzioni per l'uso		
	Rispettare le avvertenze e le indicazioni di sicurezza!		Resistente ai raggi UV
	Pericolo di morte e incidente per neonati e bambini!		Smaltire l'imballaggio e il prodotto in modo ecocompatibile!
	Portata massima		Pulire il prodotto con un panno umido.
	Non utilizzare con il tavolo un ombrellone senza supporto.		Il prodotto può essere utilizzato in ambienti esterni e in campeggio.
	Utilizzare un ombrellone nel tavolo solo con un supporto per ombrellone (o manicotto da terra) idoneo.		



Legenda dei pittogrammi utilizzati



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.

Tavolo per esterni

● Introduzione



Congratulazioni! Acquistando questo articolo avete scelto un prodotto di alta qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di montarlo. Leggere attentamente le seguenti istruzioni di montaggio e le avvertenze in materia di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per gli ambiti di impiego indicati. Conservare accuratamente le presenti istruzioni per l'uso. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto è destinato all'utilizzo privato in ambienti esterni e in campeggio. Questo prodotto è destinato all'uso domestico privato, in ambienti esterni quali ad es. balconi, terrazze o giardini, e anche in campeggio. Un utilizzo diverso da quello prima descritto o una modifica del prodotto non sono ammessi e possono causare lesioni e/o danni al prodotto stesso. Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un utilizzo improprio del prodotto. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.



● Contenuto della confezione

Dopo aver aperto l'imballaggio, controllare subito che la fornitura sia completa e che il prodotto sia in perfette condizioni.

- 1 piano del tavolo 1
- 4 gambe del tavolo 2
- 1 cappuccio (foro per l'ombrellone) 3
- 1 manuale di istruzioni per il montaggio

● Specifiche tecniche

Dimensioni,
montato: 90 cm x 72 cm
(ø x A)

ø foro per
l'ombrellone: ca. 4,5 cm

Peso: 3,9 kg

Carico max.: 25 kg



Avvertenze per la sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE AVVERTENZE DI SICUREZZA PER EVENTUALI CONSULTAZIONI FUTURE!



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI MORTE

E DI INCIDENTE PER NEO-

NATI E BAMBINI! Non lasciare mai i bambini privi di sorveglianza con il materiale di imballaggio. Sussiste il rischio di soffocamento.



CAUTELA! Non lasciare i bambini privi di sorveglianza! Il prodotto non è un attrezzo per arrampicarsi o per giocare! Assicurarsi che nessuno si appoggi al prodotto e soprattutto che nessun bambino si arrampichi / appoggi sul prodotto. Il prodotto potrebbe sbilanciarsi e ribaltarsi. Ciò può causare lesioni e/o danni.

- Si consiglia di essere in due per montare il prodotto al fine di evitare lesioni o danni al prodotto.
- Prima di ogni utilizzo verificare eventuali danneggiamenti o segni d'usura presenti sul prodotto. Utilizzare il prodotto soltanto se in perfette condizioni. Non utilizzare il prodotto se si rilevano danni evidenti o se ne sospetta la presenza.
- Prima dell'utilizzo del prodotto verificarne la stabilità.
- Prima dell'utilizzo, posizionare il prodotto su una superficie stabile



e piana. Altrimenti il prodotto potrebbe perdere stabilità e rovesciarsi su un lato o ribaltarsi. Ciò può provocare lesioni o danni materiali.

-  Rispettare il carico massimo di 25 kg.

L'eventuale superamento di questo limite di peso può provocare lesioni e/o danni materiali.

- Non sedersi né salire mai in piedi sul prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dagli animali. Animali non sorvegliati potrebbero far ribaltare il prodotto.

⚠ CAUTELA! PERICOLO DI RIBALTAMENTO! Utilizzare il prodotto con un ombrellone solo se questo può essere inserito in un supporto per ombrellone (o manicotto da terra) idoneo. In caso contrario, il prodotto potrebbe ribaltarsi. Ciò potrebbe provocare lesioni e/o danni materiali.

- Fissare il prodotto in caso di condizioni meteorologiche estreme, ad es. forte vento.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fiamme libere.

⚠ PERICOLO DI DANNI MATERIALI! Si declina ogni responsabilità per incidenti

causati dall'inosservanza delle indicazioni di sicurezza di cui sopra o da un uso scorretto.

● **Montaggio**

Nota: montare il prodotto su una base sufficientemente ampia e resistente ai graffi. Se necessario, coprire il pavimento per evitare eventuali rigature.

- Posizionare il piano del tavolo **1** sul terreno. Il lato inferiore deve essere rivolto verso l'alto (vedi Fig. A).
- Inserire le gambe del tavolo **2** nelle apposite aperture presenti sul lato inferiore del piano del tavolo **1** (vedi Fig. A).

Nota: accertarsi che le gambe del tavolo **2** si innestano in sede con un 'clic' udibile.

- Capovolgere con cautela il tavolo e posizionarlo in piedi sulle gambe.

Nota: capovolgere il tavolo in due.

- Se si utilizza il prodotto senza ombrellone montare il cappuccio **3** nel foro per l'ombrellone ubicato nel piano del tavolo **1** (vedi Fig. B).



● Utilizzo del prodotto con l'ombrellone

- Se si desidera utilizzare il prodotto con un ombrellone (non incluso nella fornitura) premere il cappuccio [3] dal basso per staccarlo dal foro per l'ombrellone ubicato nel piano del tavolo [1].
- Inserire l'asta (ø fino a 4,5 cm) dall'alto nel foro aperto per l'ombrellone e poi nel supporto per ombrellone (o manico da terra) posizionato sotto il prodotto.

Nota: prima di utilizzare l'ombrellone, consultare tassativamente le istruzioni per il montaggio e l'uso del produttore.

● Pulizia e cura

- Pulire il prodotto con un panno umido e un detergente delicato.
- Lasciare asciugare completamente tutti i componenti prima di imballare nuovamente il prodotto. Ciò evita la formazione di muffa, odori sgradevoli e alterazioni cromatiche.

● Conservazione

- Conservare il prodotto in un luogo protetto e asciutto. Conservare il prodotto asciutto e pulito sempre a temperatura ambiente.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso l'amministrazione comunale o cittadina.



Il prodotto, i suoi accessori e i materiali di imballaggio sono riciclabili e soggetti alla responsabilità estesa del produttore. Per un migliore trattamento dei rifiuti, smaltirli separatamente seguendo i diversi simboli della raccolta differenziata.



● **Garanzia e assistenza**

Il prodotto è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto in caso di difetti di materiale e fabbricazione.

La garanzia non vale:

- in caso di danni causati da un uso non appropriato
- per parti soggette a usura
- per difetti noti al cliente già al momento dell'acquisto
- in caso di responsabilità dell'acquirente

Il periodo di garanzia non viene prolungato da un intervento in garanzia. Questo vale anche per i componenti sostituiti o rinnovati. In molti casi, il motivo dei reclami è dovuto a errori di maneggiamento del prodotto. Questi potrebbero essere facilmente risolti telefonicamente o per e-mail. Rivolgersi al punto di assistenza competente prima di reclamare l'apparecchio presso il produttore.

I diritti del cliente ai sensi di legge derivanti dalla garanzia non vengono lesi dalla presente garanzia.

Per rivendicare la garanzia entro il suo periodo di validità, il cliente deve comprovare l'avvenuto acquisto del prodotto. La prestazione di garanzia deve essere fatta valere entro un periodo di anni 2 dalla data di acquisto, e ciò nei confronti di:

JARDIN NETHERLANDS BV

P.O. BOX 224 - 5120 AE Rijen

IT:

E-mail: Servizio.clienti@keter.com

Tel.: +39 0422 745900





Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 84
Bevezetés	Oldal 85
Rendeltetésszerű használat	Oldal 85
A csomag tartalma	Oldal 86
Műszaki adatok.....	Oldal 86
Biztonsági tudnivalók	Oldal 86
Felszerelés	Oldal 87
Termék használata napernyővel.....	Oldal 88
Tisztítás és karbantartás	Oldal 88
Tárolás	Oldal 88
Mentesítés	Oldal 88
Garancia és szerviz	Oldal 89



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata

	Olvassa el a használati útmutatót!		Időjárásálló
	Biztonsági tudnivalók Kezelési utasítások		
	Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!		UV-álló
	Kisgyermekek és gyermekek számára élet- és balesetveszélyes!		A csomagolást és a terméket környezetbarát módon ártalmatlanítsa!
	Maximális teherbírás		A terméket nedves kendővel tisztítsa.
	Ne használjon napernyőt az asztalon állvány nélkül.		A termék szabadban és kempingezéskor is használható.
	A napernyőt csak megfelelő napernyőállvánnyal (vagy földbe szúrható hüvellyel) ellátott asztalon használja.		



Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.

Kültéri asztal

● Bevezetés



Gratulálunk! Vásárlásával egy minőségi termék mellett döntött. Összeszerelés előtt ismerje meg a terméket. Ehhez olvassa el figyelmesen a következő szerelési utasítást és a biztonsági előírásokat. A terméket csak a leírtaknak megfelelően és a megadott alkalmazási területeken használja. Gondosan őrizze meg ezt az útmutatót. A termék továbbadása esetén adja át a teljes termékdokumentációt is.

● Rendeltetésszerű használat

Ez a termék alkalmas kültéri magánhasználatra, kempingezésre és útközben. Ez a termék alkalmas magánhasználatra kültéri életterekben, pl. erkélyen, teraszon vagy a kertben, valamint kempingezéshez. A leírtaktól eltérő használat, vagy a termék átalakítása nem megengedett és sérülésekhez és / vagy a termék károsodásához vezethet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget. A termék ipari felhasználásra nem alkalmas.



● A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a termék kifogástalan állapotát.

1 asztallap 1

4 asztalláb 2

1 fedősapka (ernyőlyuk) 3

1 összeszerelési útmutató

● Műszaki adatok

Mérete,
felépítve: 90 cm x 72 cm
($\emptyset$ x ma)
 $\emptyset$ ernyőlyuk: kb. 4,5 cm
Súly: 3,9 kg
Max. terhelés: 25 kg



Biztonsági tudnivalók

**GONDOSAN ŐRIZZEN MEG
MINDEN BIZTONSÁGI TUDNI-
VALÓT ÉS UTASÍTÁST A JÖVŐ-
BENI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!**



⚠ FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYERE- KEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!

Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a csomagolóanyaggal. Fulladásveszély áll fenn.

⚠ VIGYÁZAT! Ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül! A termék nem mászóka vagy játékszer! Gondoskodjon arról, hogy személyek, különösen gyermekek ne másszanak fel a termékre, ill. ne húzzák fel magukat rajta. A termék kibillenhet az egyensúlyából és felborulhat. Sérülések és / vagy károsodások léphetnek fel.

- Javasoljuk, hogy két személy szerelje össze a terméket a személyi sérülések vagy a termék károsodásának elkerülése érdekében.
- Minden használat előtt ellenőrizze a terméket sérülések és kopás tekintetében. Csak kifogástalan állapotban használja a terméket. Ne használja a terméket, ha azon rongálódás látható vagy feltételezhető.
- A termék használata előtt ügyeljen annak megfelelő stabilitására.



- Használat előtt helyezze a terméket vízszintes, szilárd felületre. Ellenkező esetben a termék instabillá válhat, és leeshet vagy felborulhat. Ez sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethet.

-  Vegye figyelembe a termék 25 kg-os maximális terhelhetőségét. Ha túllépi a súlyhatárt, úgy az sérüléshez és / vagy anyagi károkhoz vezethet.

- Soha ne álljon vagy üljön a termékre.
- Tartsa távol az állatokat a terméktől. Felügyelet nélkül az állatok felboríthatják a terméket.

⚠ VIGYÁZAT! BORULÁSVESZÉLY! Csak akkor használja a terméket napernyővel együtt, ha az megfelelő napernyőállványba (vagy földbe szúrható hüvelybe) illeszthető. Ellenkező esetben a termék felborulhat. A következmények sérülések és / vagy tárgyi károsodások lehetnek.

- Extrém időjárási körülmények között, pl. erős szélben biztosítsa a terméket.
- Ne használja a terméket nyílt láng közelében.

⚠ ANYAGI KÁR VESZÉLYE! A fenti biztonsági útmutatások be

nem tartásából vagy a helytelen használatból eredő balesetért nem vállalunk felelősséget.

● Felszerelés

Tudnivaló: A terméket egy megfelelően nagy, karcolásálló felületen szerelje össze. Az esetleges karcolások elkerülése érdekében takarja le a padlót.

- Helyezze az asztallapot **1** a földre. Az alsó oldalnak felfelé kell néznie (lásd A. ábra).
- Helyezze az asztallábak **2** kattanócsatlakozásait az asztallap **1** alján lévő nyílásokba. (lásd A. ábra).

Tudnivaló: Győződjön meg róla, hogy az asztallábak **2** hallható „kattanással” rögzülnek.

- Óvatosan fordítsa meg az asztalt, és helyezze a lábaira.

Tudnivaló: Ketten fordítsák meg az asztalt.

- Helyezze be a fedősapkát **3** az asztallap **1**, ernyőnyílásába, ha a terméket napernyő nélkül használja (lásd B. ábra).



● Termék használata napernyővel

- Ha a terméket napernyővel (nem tartozék) szeretné használni, alulról nyomja ki a fedősapkát az asztallapon 3 lévő ernyőnyílásból 1.
- Helyezze be az ernyőrudat (ø 4,5 cm-ig) felülről a nyitott ernyőnyílásba, majd a termék alá helyezett napernyőtartóba (vagy földbe szúrható hüvelybe).
Tudnivaló: A napernyő használata előtt feltétlenül olvassa el a gyártó összeszerelési és használati útmutatóját.

● Tisztítás és karbantartás

- Tisztítsa meg a terméket egy nedves törlőkendővel és kíméletes tisztítószerrel.
- Hagyjon minden alkatrészt alaposan megszáradni, mielőtt újra összecsomagolja a terméket. Ezzel megakadályozza a penész, a kellemetlen szagok és az elszíneződések keletkezését.

● Tárolás

- A terméket védett, száraz helyiségben tárolja. A száraz és tiszta terméket mindig szobahőmérsékleten tárolja.

● Mentésítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítéséről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.



A termék, beleértve a tartozékokat és a csomagolóanyagokat is, újrahasznosítható, és a gyártó kiterjesztett felelőssége alá tartozik. A jobb hulladékkezelés érdekében az ábrán látható információk (szortírozási információk) alapján külön ártalmatlanítsa őket.



● **Garancia és szerviz**

Az anyagi és gyártási hibákra a vásárlás dátumától számított 2 éves garanciát biztosítunk.

A garancia nem vonatkozik:

- Nem megfelelő használatból eredő károokra.
- Gyorsan kopó alkatrészekre.
- Olyan hibákra, amelyek a vásárló számára már a vásárlás idején ismertek voltak.
- A vásárló saját hibájából bekövetkezett károokra.

A garanciális idő nem hosszabbodik a jótállással. Ez a pótolta vagy a kicserélt alkatrészekre is érvényes. Sok esetben a reklamációk okai kezelési hibákból erednek. Ezeknek a hibáknak az elhárítása minden továbbiak nélkül telefonon vagy e-mailben is elintézhető. Kérjük, mielőtt a gyártónál reklamálná a terméket, forduljon a szervizpontokhoz.

A garancia nem befolyásolja a vásárlónak a törvényes szavatossági jogait.

A garanciaesetnek a garancia időn belüli érvényesítéséhez a vásárlónak a vásárlást igazolnia kell. A garanciát a vásárlás dátumától számított 2 éven belül az alábbi vállalattal szemben:

JARDIN NETHERLANDS BV

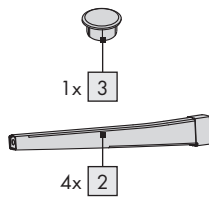
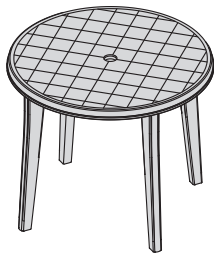
Pf. BOX 224 - 5120 AE Rijen

HU:

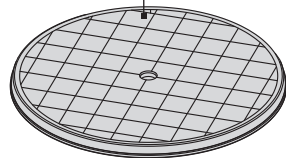
E-mail: service.hungary@keter.com

Tel.: + 3652565920

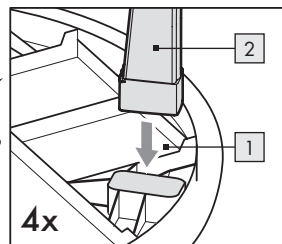
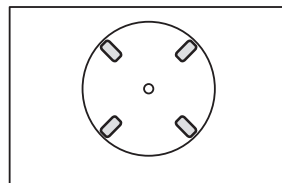
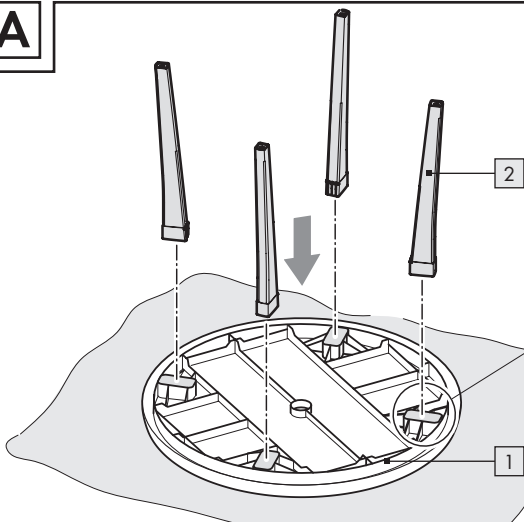
kell érvényesítenie.



1x 1

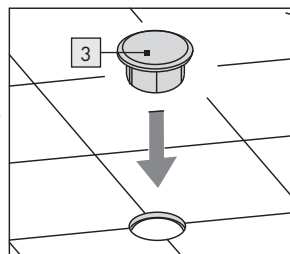
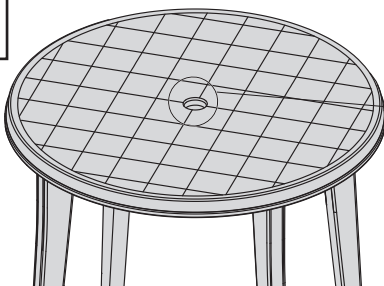


A



4x

B







JARDIN NETHERLANDS B.V.

Ericssonstraat 17
5121 MK, Rijen
THE NETHERLANDS
E-Mail: gpsr.ketereu@keter.com

Stand der Informationen · Last Information
Update · Version des informations
Stand van de informatie · Stan informacii
Stav informáci · Stav informácii
Estado de las informaciones · Tilstand af
information · Versione delle informazioni
Információk állása: 10/2024
Ident.-No.: 5025519



5025519



IAN 483836_2404

8

